

PRÄAMBEL

Die vorliegenden Bedingungen (im Weiteren „AVB“) regeln die Vertragsbeziehungen bezüglich des Verkaufs von individuellen URLAUBSAUFENTHALTEN zwischen der Gesellschaft HUTTOPIA und ihren nicht professionellen Kunden auf einem der STADTCAMPINGPLÄTZE CITYKAMP by Huttopia.

Die AVB können insbesondere über die WEBSITE STADTCAMPINGPLÄTZE CITYKAMP by Huttopia abgerufen werden.

DEFINITIONEN

„**HUTTOPIA**“ bezeichnet die Gesellschaft Huttopia, Aktiengesellschaft mit Vorstand und Aufsichtsrat, eingetragen in das Handels- und Gesellschaftsregister Lyon unter der Nummer 424 562 890, mit Geschäftssitz an der Adresse Rue de Chapoly, F-69290 SAINT-GENIS-LES-OLLIERES, vertreten durch ihren amtierenden gesetzlichen Vertreter und Betreiber der STADTCAMPINGPLÄTZE CITYKAMP by Huttopia.

Die Bezeichnung „**STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia**“ beschränkt sich auf folgende Campingplätze:

- Campingplatz Paris: 2 Allée du Bord de l'Eau 75016 Paris - +33 (0)1 45 24 30 00
- Campingplatz Lyon: Porte de Lyon 69570 Dardilly - +33 (0)4 78 35 64 55
- Campingplatz Straßburg: Rue de l'Auberge de Jeunesse 67200 Strasbourg - +33 (0)3 88 30 19 96
- Campingplatz Camping de l'Ille Colmar: 1, allée du Camping - 68180 Colmar - Horbourg Wihr - +33 (0)3 89 41 15 94
- Campingplatz Angers – Lac de Maine: Avenue du Lac de Maine 49000 Angers - +33 (0)2 41 81 97 37
- Campingplatz Valkenburg-Maastricht: Stoepertweg 5- 6301 WP Valkenburg - +31 45 405 9292

Als „**WEBSITE**“ wird eine der folgenden Internetseiten bezeichnet:

- Campingplatz Paris: <https://www.campingparis.fr/de/>
- Campingplatz Lyon: <https://www.camping-lyon.com/de/>
- Campingplatz Straßburg: <https://www.camping-strasbourg.com/de/>
- Campingplatz Camping de l'Ille Colmar: <https://www.campingdeille.fr/de/>
- Campingplatz Angers – Lac de Maine: <https://www.campingangers.com/de/>
- Campingplatz Valkenburg-Maastricht: <https://www.camping-valkenburg.com/de/>

Als „**STELLPLÄTZE**“ werden die auf den STADTCAMPINGPLÄTZEN CITYKAMP by Huttopia vermieteten leeren Plätze bezeichnet, auf denen die KUNDEN ihre Zelte, Wohnwagen oder Wohnmobile aufstellen bzw. parken können.

Als „**UNTERKÜNFTE**“ werden alle Arten von Unterkünften (Chalets, Mobilheime, Zelte usw.) außer den STELLPLÄTZEN bezeichnet, die von den STADTCAMPINGPLÄTZEN CITYKAMP by HUTTOPIA vermietet werden.

Als „**AUFENTHALTE**“ wird das Angebot einer UNTERKUNFT oder eines STELLPLATZES bezeichnet, inklusive unentgeltlicher oder entgeltlicher Zusatzleistungen.

Als „**KUNDE**“ werden Personen bezeichnet, die auf der WEBSITE, über die Buchungszentrale, per Post oder direkt bei einem STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia einen nicht geschäftlichen AUFENTHALT buchen. Der KUNDE versichert, geschäftsfähig, das heißt insbesondere volljährig, zu sein und keinen Fürsorgemaßnahmen zu unterliegen oder, sofern er nicht geschäftsfähig ist, die Erlaubnis seines Vormunds, Betreuers oder Pflegers zu haben.

GESAMTHEIT

Die vorliegenden AVB stellen sämtliche Verpflichtungen der Parteien dar. In diesem Sinne wird angenommen, dass der KUNDE ihnen gemäß den Bestimmungen in Artikel 1126 des französischen Zivilgesetzbuches (Code Civil) uneingeschränkt zustimmt.

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia und der KUNDE einigen sich darauf, dass für ihre Beziehung ausschließlich die vorliegenden AVB gelten. Sie können auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes eingesehen werden und haben gegebenenfalls Vorrang vor anderen Versionen und sämtlichen abweichenden Dokumenten.

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia behält sich das Recht vor, ihre AVB zu ändern. Die geänderten Bedingungen gelten, sobald sie online veröffentlicht wurden.

GEGENSTAND

Die vorliegenden AVB definieren die Bedingungen und Pflichten im Rahmen der definitiven Buchung eines AUFENTHALTS auf einem der STADTCAMPINGPLÄTZE CITYKAMP by HUTTOPIA.

Sie definieren alle erforderlichen Schritte für die Buchung oder Bezahlung der AUFENTHALTE, die der KUNDE über die WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes, telefonisch bei der Huttopia-Buchungszentrale, per Post oder direkt beim gewünschten Campingplatz vornimmt.

VORVERTRAGLICHE INFORMATIONEN

Der KUNDE versichert, dass ihm die vorliegenden AVB sowie sämtliche in Artikel L. 111-1 des französischen Verbraucherschutzgesetzes (Code de la Consommation) aufgezählten Informationen vor der Buchung mitgeteilt wurden.

Der Kunde verfügt über alle Online-Informationen oder kann alle Informationen zu den von den STADTCAMPINGPLÄTZEN CITYKAMP by HUTTOPIA angebotenen Dienstleistungen telefonisch beim HUTTOPIA-Buchungsservice Frankreich unter +33 (0)4 37 64 22 34 (auf Französisch und Englisch) montags bis freitags von 9 bis 19 Uhr und samstags (von Januar bis Juni) von 9 bis 18 Uhr sowie beim Buchungsservice Niederlande unter +31 (0)85 040 1140 (auf Niederländisch, Englisch und Deutsch) montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr und samstags (von Januar bis Juni) von 9 bis 17 Uhr (vorbehaltlich Änderung der Öffnungszeiten) erhalten.

LEISTUNGEN UND PREISE

a) AUFENTHALT auf einem STELLPLATZ:

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by HUTTOPIA stellt dem KUNDEN einen für bis zu 6 Personen ausgelegten leeren STELLPLATZ für sein Zelt, seinen Wohnwagen oder sein Wohnmobil zur Verfügung. Je nach Campingplatz werden verschiedene Arten von STELLPLÄTZEN angeboten, deren Beschreibungen der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes zu entnehmen sind.

i) Preise - im Preis enthaltene Leistungen

Preis für den STELLPLATZ: Festpreis pro Übernachtung für die jeweilige Art von STELLPLATZ. Das Basispaket gilt für einen Stellplatz, 1 oder 2 Personen und ein Fahrzeug. Je nach Campingplatz können für den Stromanschluss zusätzliche Kosten anfallen. Für weitere Personen (Kinder oder Erwachsene) oder zusätzliche Ausrüstungen auf dem STELLPLATZ (zweites Fahrzeug, Anhänger, Motorrad, Boot, Tiere, zusätzliches Zelt oder Falzelt, Vorzelt usw.) fällt eine zusätzliche Tagesgebühr an. Alle Preise können auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes unter Angabe der gewünschten Reisedaten eingesehen werden. Mit dem Basispaket haben Sie freien Zugang zu den sanitären Anlagen, dem Empfang, dem Schwimmbad (zu den Öffnungszeiten), zu den Spielplätzen und den kostenpflichtigen oder kostenfreien Aktivitäten. Aus Sicherheitsgründen darf die Anzahl der zu einem AUFENTHALT anreisenden Personen die Kapazität des STELLPLATZES nicht überschreiten. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by HUTTOPIA behält sich das Recht vor, bei Überschreiten der Kapazität den zusätzlich anreisenden Personen den Zugang zum STELLPLATZ zu verweigern.

ii) An- und Abreise

Die STELLPLÄTZE können am Anreisetag ab 14 Uhr belegt werden und müssen am Abreisetag vor 12 Uhr geräumt werden.

b) AUFENTHALT in einer UNTERKUNFT:

Die Beschreibung, Mindestaufenthaltsdauer und Preise variieren je nach Saison. Sie können auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes unter Angabe der gewünschten Reisedaten eingesehen werden.

i) Preise - im Preis enthaltene Leistungen

Der Preis für die Anmietung einer UNTERKUNFT umfasst die Miete für die Unterkunft je nach Personenanzahl (Kapazität der Unterkunft), die Nebenkosten (Wasser, Gas, Strom), ein Fahrzeug, den Zugang zu den Serviceleistungen am Empfang, zum Schwimmbad (innerhalb der Öffnungszeiten), zu den Spielplätzen, zu den anderen Anlagen sowie den angebotenen Freizeitaktivitäten (kostenfrei oder kostenpflichtig). Aus Sicherheitsgründen darf die Anzahl der zu einem AUFENTHALT anreisenden Personen die Kapazität der UNTERKUNFT nicht überschreiten. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by HUTTOPIA behält sich das Recht vor, bei Überschreiten der Kapazität den zusätzlich anreisenden Personen den Zugang zur Unterkunft zu verweigern. Die komplett ausgestattete UNTERKUNFT muss bei der Abreise in einem sauberen Zustand hinterlassen werden. Alle UNTERKÜNFTE sind Nichtraucher-Unterkünfte.

ii) An- und Abreise

Die UNTERKÜNFTE können am Anreisetag ab 16 Uhr bezogen werden und müssen am Abreisetag vor 10 Uhr geräumt werden.

ABTRETUNG, UNTERVERMIETUNG

Jede Anmietung ist namentlich und kann weder abgetreten noch kann die UNTERKUNFT bzgl. der STELLPLATZ untervermietet werden, außer nach vorheriger ausdrücklicher Genehmigung durch den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by HUTTOPIA.

PREISENTWICKLUNG

Die Preise sind nicht festgelegt und können sich im Lauf der Saison ändern. Es kann keine Reklamation gegen den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia ausgesprochen werden, wenn sich die Preise zweier für denselben Zeitraum gebuchter AUFENTHALTE unterscheiden.

Die angegebenen Preise verstehen sich in Euro inklusive der am Buchungsdatum des AUFENTHALTS geltenden Umsatzsteuer. Im Gesamtpreis für den AUFENTHALT sind die Miete für die STELLPLÄTZE oder UNTERKÜNFTE enthalten, die gewählten Zusatzleistungen, die Buchungsgebühr und möglicherweise eine Reiserücktrittsversicherung. Eine Veränderung geltender Steuersätze oder die Entwicklung der für den AUFENTHALT geltenden Steuersätze am Rechnungsdatum kann sich auf den Preis für den AUFENTHALT niederschlagen.

KURTAXE

Die für die Gemeinde eingezogene zu zahlende Kurtaxe ist nicht in unseren Preisen enthalten. Der pro Person und Tag als Kurtaxe zu entrichtende Betrag ist von Urlaubsort zu Urlaubsort unterschiedlich und kann sich im Laufe des Jahres ändern.

ANGEBOTE

Sonderangebote unterliegen bestimmten Bedingungen und sind insbesondere nicht unbegrenzt verfügbar. Zudem sind Sonderpreise oder Sonderangebote, sofern nicht anders bestimmt, nicht kumulierbar und nicht rückwirkend.

Bei solchen Angeboten kann es vorkommen, dass Kunden für den gleichen AUFENTHALT unterschiedliche Preise zahlen. Es kann keine Reklamation gegen den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia ausgesprochen werden, wenn sich die Preise zweier AUFENTHALTE unterscheiden.

BUCHUNG UND BEZAHLUNG

1) BUCHUNGSBEDINGUNGEN

Ausgehend von der Darstellung der von den jeweiligen Campingplätzen angebotenen STELLPLÄTZE, UNTERKÜNFTE und Serviceleistungen kann der KUNDE seinen Aufenthalt online, telefonisch oder per Post buchen.

Bei der Buchung sind folgende Zahlungen zu leisten:

- eine Anzahlung, die je nach Art des AUFENTHALTS, vom KUNDEN gewähltem Tarif und dem Buchungsdatum insgesamt zwischen 30 % und 100 % des Gesamtpreises für den AUFENTHALT (reine Miete oder Miete inklusive weiterer Serviceleistungen) beträgt.
- mögliche Bearbeitungs- bzw. Buchungsgebühren sowie möglicherweise für den Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung anfallende Kosten.

Es ist zu beachten, dass für AUFENTHALTE von 1 bis 2 Nächten auf einem STELLPLATZ eine Anzahlung von 100 % des Gesamtpreises für den AUFENTHALT zu entrichten ist.

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia weist den KUNDEN darauf hin, dass die Buchung unabhängig vom Buchungskanal erst nach Zusendung einer schriftlichen Buchungsbestätigung per E-Mail (und auf Anfrage per Post) und nach Eingang der Anzahlung sowie der eventuellen Bearbeitungsgebühren und Gebühren für die Reiserücktrittsversicherung gültig ist.

Die schriftliche Buchungsbestätigung enthält die Einzelheiten der vom KUNDEN vorgenommenen Buchung sowie alle Informationen zu seinem AUFENTHALT.

2) BUCHUNG ÜBER DIE WEBSITE

Damit die Buchung gültig ist, muss der KUNDE bei Buchungen über die WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes zunächst alle abgefragten Daten vervollständigen und danach die vorliegenden AVB zur Kenntnis nehmen und sich durch einen Klick auf die dafür vorgesehene Schaltfläche mit ihnen einverstanden erklären.

Um seine Bestellung endgültig zu bestätigen, muss der KUNDE, nachdem er die Zusammenfassung seiner Bestellung zur Kenntnis genommen hat, die gewünschte Zahlungsart anklicken und die Zahlung vornehmen.

Nach der Buchung erhält der KUNDE per E-Mail eine Bestätigung mit Einzelheiten zu seinem AUFENTHALT (Leistungsumfang, Reisedaten und Aufenthaltsdauer, Preis und Zahlungsbedingungen).

3) ZAHLUNGSPLAN

Für die Zahlung des nach der Anzahlung noch zu entrichtenden Restbetrags gilt eine Frist von 30 Tagen vor Anreisedatum, unabhängig des gebuchten AUFENTHALTS (STELLPLATZ oder UNTERKUNFT). KUNDEN, der nicht reserviert haben, entrichten den Gesamtpreis für den AUFENTHALT bei der Ankunft auf dem jeweiligen Campingplatz. Beim Tarif NO FLEX ist der Gesamtpreis für den AUFENTHALT (UNTERKUNFT/STELLPLATZ) direkt bei der Buchung fällig.

Werden die genannten Beträge nicht innerhalb der vorstehenden Fristen bezahlt, wird eine Stornierung des AUFENTHALTS durch den KUNDEN angenommen und es greifen die gemäß dem Absatz „STORNIERUNG DES AUFENTHALTS“ vorgesehenen Stornogebühren. Handelt es sich um einen AUFENTHALT, der weder storniert noch verändert werden kann, ist gemäß dem Artikel „NICHT STORNIERBARE UND NICHT VERÄNDERBARE AUFENTHALTE/ANGEBOTE/TARIFE“ keine Rückerstattung bereits bezahlter Beträge möglich.

Wird die Anzahlung über die WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes vorgenommen, so erfolgt die Abbuchung des Restbetrags für den AUFENTHALT bei Fälligkeit automatisch von dem Zahlungsmittel, das der KUNDE für die Anzahlung verwendet hat, es sei denn, er entscheidet sich, den Restbetrag manuell zu begleichen. Diese Wahl trifft der KUNDE bei der Entrichtung der Anzahlung.

4) RÜCKTRITTSRECHT

Gemäß Artikel L. 221-28 12 des frz. Verbrauchergesetzbuches (Code de la Consommation) besteht bei Dienstleistungen im Bereich Beherbergung, Transport, Hotel- und Gaststättengewerbe sowie Freizeit, die zu einem bestimmten Datum oder über eine festgelegte Zeitspanne hinweg erbracht werden, kein Rücktrittsrecht. Daher wird kein Antrag auf Rücktritt von einem AUFENTHALT akzeptiert.

5) ZAHLUNGSARTEN

Bei der Buchung über die WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes oder über die Buchungszentrale erfolgt die Anzahlung oder die Bezahlung des gesamten AUFENTHALTS online über die WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes (je nach Land/Navigationssprache werden auf der WEBSITE verschiedene Zahlungsarten angeboten, darunter: BCM, IDEAL, Sofort Überweisung, Paypal) oder über einen von der Buchungszentrale oder dem Campingplatz übermittelten Zahlungslink. Die Karte des KUNDEN wird sofort nach der Überprüfung der eingegebenen Kreditkartendaten mit dem fälligen Betrag belastet. Durch die Übermittlung seiner Kreditkartendaten befugt der KUNDE den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia, seine Kreditkarte mit dem für die Anzahlung oder die Bezahlung des gesamten AUFENTHALTS fälligen Betrag zu belasten. Zu diesem Zweck bestätigt der KUNDE, dass er der Inhaber der zu belastenden Kreditkarte ist und sein Name auf der Karte steht.

Bei einer Buchung per Post kann die Anzahlung oder die Bezahlung des gesamten AUFENTHALTS bis spätestens 30 Tage vor Ankunft auf dem Campingplatz per in Euro ausgestelltem Scheck oder per Feriengutschein (Chèque Vacances) erfolgen. Beide sind per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an die folgende Adresse zu richten: Huttopia – Service Réservations – Rue du Chapoly – F-69290 Saint-Genis-les-Ollières – Frankreich. Bei einer Buchung per Post werden Schecks weniger als 30 Tage vor dem Anreisedatum nicht mehr akzeptiert.

Die Zahlung des Restbetrags für den AUFENTHALT kann der KUNDE auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes in seinem Kundenbereich „Mein Konto“ vornehmen, in dem er auch alle Details zu seiner Buchung einsehen kann. Der Restbetrag kann auch auf dem

STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia oder bei der Buchungszentrale bezahlt werden.

Die Zahlung kann auf folgende Arten erfolgen: per Feriengutschein (Chèque Vacances, Versand per Einschreiben mit Empfangsbestätigung), bar in Euro nur direkt auf den Campingplätzen oder per Scheck in Euro spätestens 30 Tage vor dem Anreisedatum. Die Schecks müssen an den HUTTOPIA-Buchungsservice gesendet werden unter der Adresse Rue du Chapoly – F-69290 Saint-Genis-les-Ollières - FRANKREICH.

Auf den Campingplätzen werden keine Schecks akzeptiert.

VERGABE VON STELLPLÄTZEN/UNTERKÜNFEN

Die Zuweisung der STELLPLÄTZE oder UNTERKÜNFTE erfolgt ohne Unterschied in der Reihenfolge des Buchungseingangs. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia kann unter keinen Umständen gewährleisten, dass der KUNDE den von ihm gewählten STELLPLATZ oder die von ihm gewählte UNTERKUNFT auch erhält. Allerdings behält sich der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia die Möglichkeit offen, die Vergabe des STELLPLATZES oder der UNTERKUNFT bei höherer Gewalt anzupassen. Die STELLPLÄTZE werden aufgrund der vom KUNDEN bei der Buchung gemachten Angaben automatisch vergeben (kleines, mittleres und großes Zelt oder Wohnwagen unter 6 Meter oder Wohnwagen über 6 Meter, Wohnmobil unter 6 Meter oder Wohnmobil über 6 Meter, Campervan/Kastenwagen). Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia haftet nicht, wenn der vergabene STELLPLATZ nicht zum Zelt oder Fahrzeug passt, weil der KUNDE falsche Angaben gemacht hat.

ÄNDERUNGEN DES AUFENTHALTS

Änderungen seitens des KUNDEN: Der KUNDE kann eine Änderungsanfrage der für seinen AUFENTHALT vorgesehenen Leistungen bis zu 14 Tage vor dem Anreisedatum stellen. In diesem Fall versucht der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia ihr Möglichstes, um dem Wunsch des KUNDEN je nach Verfügbarkeit für den ursprünglich gebuchten STELLPLATZES oder UNTERKUNFT nachzukommen, falls der Tarif Änderungen ermöglicht. Für die erbetenen Änderungen wird möglicherweise die zum Zeitpunkt der Änderung geltende „Storno- oder Änderungsgebühr“ fällig, zusätzlich zu den je nach erbetener Änderung anfallenden Aufpreisen. Siehe Tarife auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes.

Änderung seitens des STADTCAMPINGPLATZES CITYKAMP by Huttopia: Sollte der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia verpflichtet sein, Änderungen an den ursprünglich in Verbindung mit dem AUFENTHALT vorgesehenen Leistungen vorzunehmen, wird das Unternehmen alles daransetzen, ähnliche Leistungen anzubieten. Der KUNDE hat die Möglichkeit, die Änderung entweder anzunehmen oder den Vertrag zu kündigen und sich bereits gezahlte Beträge unter den in Artikel L 214-1 des Verbrauchergesetzes (Code de la Consommation) genannten Bedingungen erstatten zu lassen.

STORNIERUNG DES AUFENTHALTS

Stornierung durch den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia (außer bei höherer Gewalt): Im Fall einer Stornierung, bevor der KUNDE seine Wohnadresse zum Antritt seines gebuchten AUFENTHALTS auf dem gewählten Campingplatz verlässt, werden die bereits vom KUNDEN gezahlten Beträge vom STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia nach Benachrichtigung über die Stornierung per E-Mail oder Post mit Empfangsbestätigung und unter den in Artikel L 214-1 des Verbrauchergesetzbuches (Code de la Consommation) genannten Bedingungen komplett erstattet. Im Fall einer Stornierung, nachdem der KUNDE seine Wohnadresse zum Antritt seines gebuchten AUFENTHALTS auf dem gewählten Campingplatz verlassen hat, verpflichtet sich der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia, dem KUNDEN einen gleichwertigen AUFENTHALT anzubieten und die eventuellen Mehrkosten zu tragen oder ihm die Preisdifferenz zu erstatten, sollten die vom KUNDEN akzeptierten Leistungen von geringerer Qualität sein.

(Vollständige oder partielle) Stornierung seitens des KUNDEN:

Falls der KUNDE stornieren möchte, muss er den STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia per Email benachrichtigen oder den Huttopia-Kundenservice per Post an die folgende Adresse: Huttopia SA, Service Clients, Rue du Chapoly, 69290 Saint-Genis-les-Ollières darüber in Kenntnis setzen. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia weist den KUNDEN darauf hin, dass er im Fall einer nicht unter den in diesem Artikel aufgeführten Bedingungen erfolgten Stornierung die gemäß dem Vertrag fälligen Gesamtbeträge zahlen muss. Bearbeitungsgebühren und die für eine möglicherweise abgeschlossene Versicherung anfallenden Gebühren können unabhängig vom tatsächlichen Stornierungsdatum nicht erstattet werden. Eventuell zu entrichtende Stornogebühren sind abhängig vom Datum der Empfangsbestätigung des Stornobriefes/der Storno- E-Mail und werden nach folgender Skala berechnet:

AUFENTHALT in einer UNTERKUNFT:

Für jeden mehr als 30 Tage vor dem Anreisedatum stornierten AUFENTHALT wird für jede UNTERKUNFT bzw. jeden STELLPLATZ eine Stornogebühr, die Buchungsgebühr und der eventuelle Betrag für den Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung einbehalten. Ab 30 Tage vor der Anreise oder bei Nichterscheinen auf dem Campingplatz ist der gesamte Betrag für den AUFENTHALT fällig und wird einbehalten.

AUFENTHALT auf einem STELLPLATZ:

Für jeden mehr als 30 Tage vor dem Anreisedatum stornierten AUFENTHALT werden für jeden STELLPLATZ eine Stornogebühr, die Buchungsgebühr und der eventuelle Betrag für den Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung einbehalten. Ab 30 Tage vor der Anreise oder bei Nichterscheinen auf dem Campingplatz wird der Betrag der Anzahlung einbehalten. Bearbeitungsgebühren und die für eine möglicherweise abgeschlossene Versicherung anfallenden Gebühren können unabhängig vom tatsächlichen Stornierungsdatum nicht erstattet werden.

Nichtanspruchnahme von Zusatzleistungen:

Für vom KUNDEN gebuchte und nicht in Anspruch genommene Zusatzleistungen erfolgt keine Erstattung.

NICHT STORNIERBARE UND VERÄNDERBARE AUFENTHALTE/ ANGEBOTE/TARIFE

Es besteht die Möglichkeit, dass der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia zu bestimmten festgelegten Terminen AUFENTHALTE zum „No Flex“ Vorzugspreis anbietet, die weder geändert oder ersetzt werden können noch umtauschbar sind.

Infolgedessen kann der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia keinerlei Änderungs- oder Stornierungswünsche berücksichtigen und keinerlei Kosten erstatten; dies gilt auch für die Erstattung der Kosten für etwaige gebuchte Zusatzleistungen.

REISERÜCKTRITTSVERSICHERUNG

Der Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung ist freiwillig, dem KUNDEN wird allerdings im Rahmen seiner Buchung dazu geraten. Die Kosten für die Reiserücktrittsversicherung stellen einen prozentualen Anteil der Gesamtkosten für den AUFENTHALT dar. Im Versicherungsumfang sind insbesondere die Stornierung des AUFENTHALTS wegen Krankheit (Krankenhausaufenthalt), eines schweren Unfalls oder eines Todesfalls sowie bei schweren Schäden an der Wohnung, Kündigung der Arbeitsstelle oder Verlegung Ihres Urlaubs durch den Arbeitgeber und aufgrund einer verpflichtenden Prüfung oder einer Ladung vor Gericht enthalten. Die vollständigen Vertragsbedingungen der Reiserücktrittsversicherung können Sie auf Anfrage und auf unserer Internetseite einsehen. Bei Stornierung oder Abbruch des AUFENTHALTS aus einem Grund, der von dem abgeschlossenen Versicherungsvertrag gedeckt wird, müssen Sie den Schadensfall online melden: www.declare.fr oder per E-Mail: claims@declare.fr oder per Post an: Gritchen Tolède Associes - Service Sinistres – 27 Rue Charles Durand - CS 710139 - 18021 BOURGES Cedex, Frankreich.

ES wird daran erinnert, dass gemäß den Bestimmungen in Artikel L121-4 des französischen Versicherungsgesetzes (Code des Assurances) die Leistungen jeder Versicherung auf die laut dem jeweiligen Versicherungsvertrag versicherten Ansprüche begrenzt sind und die Bestimmungen in Artikel L121-1 Code des Assurances eingehalten werden müssen, sofern rechtmäßig und ohne Betrugsabsicht mehrere Versicherungen abgeschlossen wurden.

VERSPÄTETE ANREISE, FRÜHERE ABREISE

Informiert der KUNDE den Campingplatzbetreiber nicht auf irgendeine Art darüber, dass er das Datum seiner Anreise verschieben musste, werden der STELLPLATZ oder die UNTERKUNFT 24 Std. nach dem vertraglich vorgesehenen Anreisedatum weitervergeben, wobei trotzdem alle für die Leistung geschuldeten Zahlungen fällig werden. Wird eine UNTERKUNFT oder ein STELLPLATZ früher als vorgesehen verlassen, kann kein Preisnachlass gewährt werden (siehe Erstattungsmöglichkeiten im Rahmen der Reiserücktrittsversicherung).

KAUTION

Um die Ankunft des KUNDEN an seinem Aufenthaltsort zu vereinfachen, wird dieser vor Beginn seines AUFENTHALTS bei der Buchung, per E-Mail oder per SMS um eine Online-Registrierung gebeten. Die Online-Registrierung ermöglicht dem KUNDEN, den Kautionsbetrag anhand seiner Kreditkartendaten auf seinem Konto blockieren zu lassen, ohne dass dadurch sein Bankkonto belastet wird. Die Kreditkartendaten werden 1 Monat aufbewahrt. Liegt mehr als ein Monat zwischen zwei AUFENTHALTEN, ist eine erneute Online-Registrierung erforderlich.

Die Online-Registrierung seiner Kreditkartendaten entbindet den KUNDEN von der Zahlungspflicht folgender Kautionen vor Ort: für seine UNTERKUNFT bei Ankunft am Aufenthaltsort sowie für während seines AUFENTHALTS vor Ort gemietetes Zusatzmaterial (Grillgerät, Kühlschrank oder Babysset, usw.) und vor Ort gemietete Fahrräder.

Sollte der Kunde dem jeweiligen Campingplatz Beträge schulden, kann der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia die Kautions dafür verwenden, folgende Beträge einzufordern:

- erhöhte Reinigungskosten (bis zu einer Höhe von 90 €),
 - Kosten für die Nichtrückgabe oder Beschädigung von gemietetem Zusatzmaterial wie Grillgeräten, Kühlschränken, Babysets, usw. (bis zu einer Höhe von 90 €),
 - Kosten für Schäden, die der KUNDE in und/oder an der UNTERKUNFT verursacht hat (bis zu einer Höhe von 200 €),
 - die Kautions oder die Kosten, die aufgrund der vom KUNDEN an dem/den gemieteten Fahrrad/Fahrrädern verursachten Schäden entstanden sind, im Rahmen der im Fahrradmietvertrag, insbesondere in der „Reparaturaufstellung“ im Anhang, angegebenen Beträge,
 - alle Beträge, die der KUNDE dem Campingplatz für die Unterkunftleistung und/oder die vor Ort zusätzlich in Anspruch genommene Dienstleistungen schuldet und die der KUNDE bei seiner Abreise nicht begleichen hat,
 - die Kosten, die durch den Verlust der dem KUNDEN bei seiner Ankunft auf dem jeweiligen Campingplatz ausgehändigten Schlüssel entstanden sind (bis zu einer Höhe von 10 €).
- Sollten Abbuchungen für erhöhte Reinigungskosten, Schlüssellersatzkosten oder Kosten im Zusammenhang mit den vom KUNDEN an der UNTERKUNFT verursachten Schäden erfolgen, stellt der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia dafür eine Rechnung aus.

REINIGUNG

Der KUNDE hat die UNTERKUNFT vollkommen sauber zu hinterlassen. Der KUNDE kann gegen eine vor Ort zahlbare Reinigungspauschale eine Endreinigung erbeten. Tarife einsehbar auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes.

MIETE VON ZUSATZMATERIAL

Je nach Verfügbarkeit kann der KUNDE bei der Buchung des AUFENTHALTS oder während seines AUFENTHALTS direkt beim jeweiligen STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia Zusatzmaterial mieten (Grillgerät, Kühlschrank, Babysset, usw.). Es wird davon ausgegangen, dass das gemietete Material dem KUNDEN in gutem Zustand übergeben wird. Es liegt in der Verantwortung des KUNDEN, das gemietete Zusatzmaterial entsprechend einer normalen und angemessenen Nutzung zu verwenden und alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Nutzung zu ergreifen.

FREIZEITAKTIVITÄTEN

Alle auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes oder in einer E-Mail genannten oder vor Ort angebotenen kostenpflichtigen oder kostenfreien Aktivitäten können unter bestimmten Umständen auf dem jeweiligen Campingplatz geändert oder gestrichen werden.

MINDERJÄHRIGE GÄSTE

Minderjährige dürfen sich nur in Begleitung ihrer Eltern auf den STADTCAMPINGPLÄTZEN CITYKAMP by Huttopia aufhalten.

TIERE

In jede UNTERKUNFT bzw. auf jeden STELLPLATZ darf gegen einen pauschalen Tagessatz, der nicht im Mietpreis für die UNTERKUNFT bzw. den STELLPLATZ enthalten ist, ein einziges Haustier mitgenommen werden. Der KUNDE muss bei Buchung oder Ankunft auf dem jeweiligen Campingplatz angeben, dass er ein Haustier dabei hat. Haustiere dürfen nicht frei herumlaufen und müssen an der Leine geführt werden. Das Mitnehmen von Haustieren in die Gemeinschaftsbereiche (Restaurants, Ausführungsstätten, Bars, Schwimmbädern) ist nicht gestattet. Haustiere sind auf dem Gelände nur unter zwei Bedingungen zulässig:
 - gültige Tollwutimpfung,
 - Tätowierung oder Chip zur Identifizierung, was durch eine von einem offiziellen Dachverband für Hundezucht ausgestellte Karte zu bescheinigen ist. Der KUNDE hat den EU-Heimtierausweis des Haustiers mitzuführen und sich an die Hausordnung des jeweiligen Standorts zu halten. Gefährliche oder aggressive Tiere (als gefährlich eingestufte Kampfhunde der Kategorie 1 und 2) sowie „neue Haustiere“ (Nagetiere, Vögel, Reptilien, Amphibien, Fische, usw.) sind nicht zugelassen.

HAUSORDNUNG

Um den AUFENTHALT für alle KUNDEN so angenehm wie möglich zu gestalten, ist am Empfang jedes Campingplatzes die geltende Hausordnung erhältlich. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia lädt die KUNDEN ein, diese zur Kenntnis zu nehmen und einzuhalten. Bei schwerwiegenden Verstößen gegen die Hausordnung kann der Standortleiter Maßnahmen bis hin zur Vertragskündigung ergreifen.

VERLUST, DIEBSTAH, SCHÄDEN

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia macht den KUNDEN darauf aufmerksam, dass die Vermietung auf einem Campingplatz nicht unter die Hotelbetrieberhaftung gemäß Artikel 1952 ff. des Zivilgesetzbuches (Code Civil) fällt. Dementsprechend lehnt der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia jede Haftung im Fall von Diebstahl oder Beschädigung persönlicher Gegenstände sowohl in den UNTERKÜNFEN als auch in der Campingausstattung des KUNDEN auf den STELLPLÄTZEN oder in den Gemeinschaftsbereichen ab. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia haftet nur bei einer nachweislichen Verletzung ihrer Pflichten für Diebstahl von oder Schäden an persönlichen Gegenständen der KUNDEN. Zudem wird daran erinnert, dass die Parkplätze nicht bewacht werden und das Parken daher auf eigenes Risiko und eigene Gefahr des KUNDEN erfolgt. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia lehnt außerdem bei Vorfällen, die in den Zuständigkeitsbereich der Haftpflichtversicherung des KUNDEN fallen, jegliche Haftung ab.

PERSONENBEZOGENE DATEN

Um die Privatsphäre seiner KUNDEN zu respektieren und in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten hat der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia eine Datenschutzrichtlinie für personenbezogene Daten eingeführt. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia will damit den KUNDEN über die Art der personenbezogenen Daten, die bei der Buchung von Aufenthalten erhoben werden können, den Grund für ihre Erhebung, die Art und Weise ihrer Verwendung und die Rechte daran informieren.

Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia lädt den KUNDEN ein, die Datenschutzrichtlinie zu konsultieren, die über den folgenden [Link](#) abrufbar und ein wichtiger Bestandteil dieser AVG ist.

VERANTWORTUNG DES CAMPINGPLATZES

Die in der Broschüre oder auf der WEBSITE des jeweiligen Campingplatzes verwendeten Fotos und Texte sind rechtlich nicht bindend. Sie dienen lediglich der Veranschaulichung. Es kann vorkommen, dass insbesondere aus Witterungsgründen oder aufgrund von höherer Gewalt manche der von den STADTCAMPINGPLÄTZEN CITYKAMP by Huttopia in der Broschüre beschriebenen Aktivitäten oder Einrichtungen nicht angeboten werden können, wobei für die Begriffsbestimmung der genannten Gründe die AVB zugrunde gelegt werden. Der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia unternimmt sämtliche Anstrengungen, um zu gewährleisten, dass die angebotenen Dienstleistungen mit den Geschäftunterlagen, insbesondere den Prospekten, Anzeigen und Katalogen, übereinstimmen. Allerdings kann nicht komplett ausgeschlossen werden, dass die fotografische Darstellung der Dienstleistungen in der Wahrnehmung des KUNDEN nicht exakt mit den tatsächlich erbrachten Dienstleistungen übereinstimmt. Daher dienen die Fotos lediglich der Information.

HÖHERE GEWALT

Bei höherer Gewalt im Sinne des Artikels 1218 des Zivilgesetzbuches (Code Civil, d. h. Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereichs des Leistungsschuldners liegen und die vernünftigerweise bei Vertragsschluss nicht vorhersehbar waren und deren Folgen auch durch die Ergreifung angemessener Maßnahmen nicht vermieden werden können), müssen die Parteien ihren Verpflichtungen aus dem Vertrag nicht mehr nachkommen. Die Partei, welche sich auf höhere Gewalt wie vorstehend beschrieben beruft, setzt die andere Partei unverzüglich schriftlich vom Eintritt des entsprechenden Ereignisses in Kenntnis. Die Parteien überprüfen gemeinsam die Auswirkungen des Ereignisses und vereinbaren gegebenenfalls, unter welchen Bedingungen der Vertrag doch noch erfüllt werden kann. Dauert der Fall von höherer Gewalt länger als drei Wochen an, wird der Vertrag von Rechts wegen gekündigt.

Treten Umstände auf, welche die Parteien daran hindern, ihre Verpflichtungen unter den üblichen Bedingungen zu erfüllen, und welche nicht dem Willen der Parteien unterliegen, so wird angenommen, dass die Parteien von diesen Verpflichtungen befreit sind und diese ausgesetzt werden.

Die Partei, die sich auf vorgenannte Umstände beruft, hat die andere Partei unverzüglich darüber in Kenntnis zu setzen und ihr auch mitzuteilen, wenn diese Umstände nicht mehr vorliegen.

Als höhere Gewalt gelten nicht vorhersehbare, unvermeidbare und unaufhaltsame Ereignisse oder Umstände, die außerhalb des Einflussbereichs der Parteien liegen, nicht ihrem Willen unterliegen und trotz aller zumutbaren möglichen Anstrengungen nicht von ihnen verhindert werden können. Neben den üblicherweise von der französischen Rechtsprechung berücksichtigten Ereignissen und Umständen gelten folgende Ereignisse und Umstände ausdrücklich als höhere Gewalt oder Zufallsereignisse: Stürme, Überschwemmungen, Blitzschlag, Erdbeben, Brände, Unterbrechung der Telekommunikationsnetze oder für diese Netze typische Probleme außerhalb des Einflussbereichs der Kunden, Blockaden von Transportmitteln und Versorgung, Epidemien oder Pandemien.

Die Parteien überprüfen gemeinsam die Auswirkungen des Ereignisses und vereinbaren, unter welchen Bedingungen die Vertragsbeziehung fortgeführt werden kann.

Dauert der Fall von höherer Gewalt länger als drei Wochen an, werden die Mietverträge für Stellplätze und Unterkünfte von Rechts wegen gekündigt.

PARTIELLE UNWIRKSAMKEIT

Sollte(n) eine oder mehrere Bestimmung(en) der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen als unwirksam gelten oder in Anwendung eines Gesetzes, einer Verordnung oder infolge der endgültigen Entscheidung eines zuständigen Gerichts für unwirksam erklärt werden, bleiben die übrigen Bestimmungen uneingeschränkt wirksam und in Kraft.

NICHTVERZICHT

Die Tatsache, dass eine der Parteien die Tatsache, dass die andere Partei gegen sich aus den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ergebende Verpflichtungen verstoßen hat, nicht geltend macht, darf nicht dahingehend interpretiert werden, dass die entsprechende Partei auch in Zukunft die Einhaltung dieser Verpflichtung nicht einfordern wird.

VERTRAGSSPRACHE

Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen werden in französischer Sprache verfasst. Werden sie in eine oder mehrere Fremdsprachen übersetzt, so ist bei einem Rechtsstreit ausschließlich der französische Text maßgeblich.

BEILEGUNG VON STREITIGKEITEN - MEDIATION (SCHLICHTUNG)

Bei Streitigkeiten bezüglich der Gültigkeit, der Auslegung, der Ausführung oder Nichtausführung, der Änderung oder Kündigung des Vertrages unternehmen der KUNDE und der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia sämtliche Anstrengungen, um eine einvernehmliche Lösung zu finden, sofern es sich bei den Kunden um französische Staatsbürger oder Bürger eines Mitgliedsstaats der Europäischen Union handelt. Zu diesem Zweck übermittelt der KUNDE seine Beschwerde innerhalb von einem Monat nach dem AUFENTHALT per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an HUTTOPIA – Service Relation Clients, Rue du Chapoly, 69290 Saint-Genis-les-Ollières, Frankreich oder per E-Mail an die folgende Adresse: service-clients@huttopia.com.

Bei Ausbleiben eines als zufriedenstellend angesehenen Ergebnisses und gemäß Artikel L. 612-1 des frz. Verbrauchergesetzbuches kann der KUNDE innerhalb von einem Jahr ab seiner schriftlichen Reklamation unter Vorbehalt des Artikels L.152-2 des frz. Verbrauchergesetzbuches ein Gesuch auf gütliche Einigung durch Mediation (Schlichtung) einreichen bei: SAS Médiation Solution

222 Chemin de la Bergerie, 01800 Saint-Jean-de-Niost, Frankreich,

Website: <https://www.sasmediationsolution-conso.fr>,

E-Mail: contact@sasmediationsolution-conso.fr

Zur vollständigen Information des KUNDEN wird dieser darauf hingewiesen, dass die Inanspruchnahme von SAS Mediation Solution für ihn ein kostenloses Verfahren ist, selbst wenn er die Schlichtungsstelle auf eigene Initiative ersucht.

Scheitert die Mediation (Schlichtung), haben der KUNDE und der STADTCAMPINGPLATZ CITYKAMP by Huttopia die Möglichkeit, das zuständige französische Gericht oder das Gericht am gewöhnlichen Wohnsitz des KUNDEN anzurufen, sofern dieser seinen gewöhnlichen Wohnsitz in einem anderen Staat der Europäischen Union als Frankreich hat.

ANWENDBARES RECHT

Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen unterliegen französischem Recht vorbehaltlich zwingender gesetzlicher Bestimmungen, von denen die Parteien nicht abweichen können.